

**Department of East Asian Studies**  
**Faculty of Social Sciences**  
**University of Delhi**  
**Entrance Test**  
**One Year Post Graduate Intensive Advanced Diploma in Chinese Language**  
**(CF 2)**  
**July 2016**

**Time: 2 hours**

**Maximum marks: 100**

**Answer all questions**

Q I. 翻译成英语: (02 x 10 = 20 分)

1. 昨天我到山上玩儿。回来的时候因为天已经黑了,找不到回家的路,只好在一个草屋里过夜。第二天早上我把屋子扫得干干净净,把屋子外边也弄得整整齐齐。
2. 窗户外边本来有一颗树,关上窗户,看不见了。不论你看见没看见,树还是在窗户外边。窗户外边有没有树,要根据实际情况判断,不能根据自己看见没看见判断。
3. 我们看中文的时候,常常遇到生词。如果知道某个词的发音,想知道它的意思就可以用音序查字法。如果不会读某个词,也不知道意思,那么就可以用笔画查字法。
4. 有一次,我和我的朋友决定赛马。我们的马都分为上、中、下三等。比赛一共进行三场,每一场用三个等级的马赛三次。谁赢谁输按照三场比赛的最后结果决定。
5. 鲁迅生活在旧中国,当时的社会环境非常坏,因此有时候鲁迅只能用一些特别的表达方法。读鲁迅的文章,必须认真地推敲推敲,才能明白作者的意思。
6. 昨天上午我们去国家博物馆参观。我们刚要进博物馆门口的时候,小白从后边追上来,对我们说:“请等一等,我也要参观博物馆,和你们一起进去。”
7. 写日记的好处有很多。它帮助自己进步,也可以练习写文章。每天把一天的经验写下来,后来有什么事情想不起来,就可以查日记,写文章的能力也就提高了。
8. 他十岁的时候,有一次过马路,被汽车撞伤了。他伤得很重,立刻被送进医院。住院一个月,经过大夫和护士们的努力,他被救活了。但是他的右腿却失掉了。
9. 我们坐在汽车里往外看,路两边有山,有树。几个姑娘,正说说笑笑地从山上下来。她们都穿着很漂亮的衣服,背上背着竹筒,样子都非常活泼可爱。
10. 今天我终于到了中国,我的理想实现了。我心里激动极了。我从今天起就要在中国生活、学习了。我想在中国生活会怎么样呢?我希望一定会很有意思的。

Q II. 翻译成汉语: (2 x 15 = 30 分)

1. Every place in China has its own characteristics.
2. I feel a bit tired; can we sit down to rest for a while?
3. Science and technology has changed our life indeed.
4. He said that the movie reminds him of his childhood.
5. Why do you suspect that they are not telling the truth?
6. He knows that he has made many mistakes in the past.
7. This office is rather big; it can be used by both of us.
8. The speech that he delivered today cannot be forgotten.
9. This policy can improve the living standard of peasants.
10. Though it is not a new idea, it is a pretty interesting one.
11. We need to work hard today for a good life in the future.
12. Walk fast, the teachers and classmates are waiting for us.
13. I got a call from the office, asking me to meet the principal.
14. Language is a tool that we need to communicate with others.
15. India and China are two most populous countries of the world.

Q III. 用下列词/词组造句: (2 x 06 = 12 分)

1. 小卖部 2. 哪知道 3. 不由得 4. 站的下 5. 想起 6. 想出

Q IV. 用汉语解释: (2 x 06 = 12 分)

1. 同学 2. 药箱 3. 洗衣机 4. 衣柜 5. 操场 6. 教室

Q V. 用括号的词完成句子: (1½ x 04 = 06 分)

1. \_\_\_\_\_, 一个人也没有。(只有)
2. 他们走了很多路, \_\_\_\_\_。(恐怕)
3. 我的病不用吃药, \_\_\_\_\_。(自然)
4. 他们的想法 \_\_\_\_\_? (到底)

Q VI. 用 150 个字写短文 (10 x 2 = 20 分)

1. 中国 2. 标点符号